
RESURGE
FUERA DE LUGAR

SIMON M.
SCRIPT
PANEL LAYOUT
COVER
TRANSLATION
(SORRY, ENGLISH SPEAKERS)

ATANA S.
PENCILS
INK

EMAIL: UPSURGECOMICS@GMAIL.COM

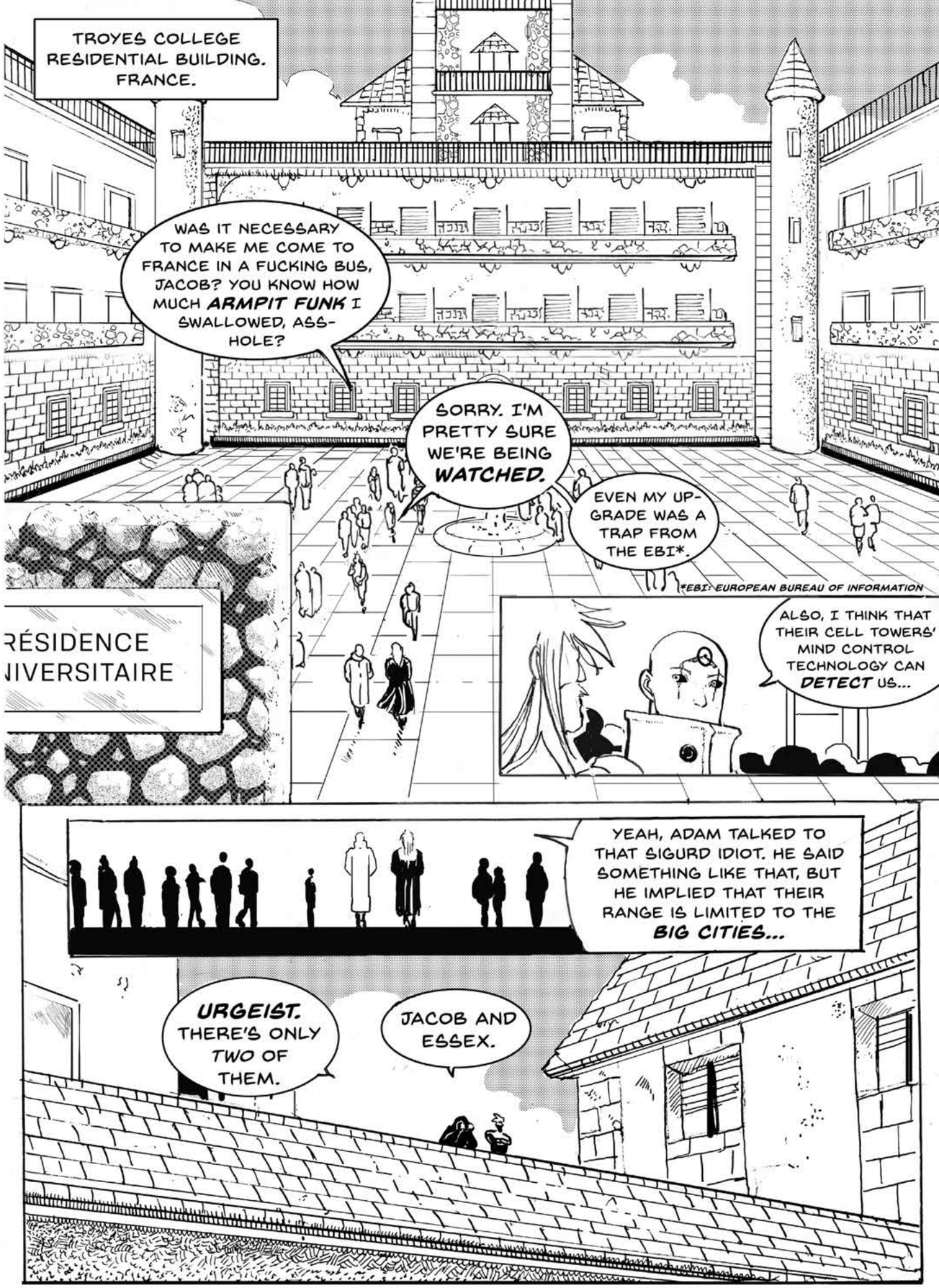
WEBPAGE: WWW.UPSURGE.ES/ENGLISH



UPSURGE © 2015 BY SERGIO RODRÍGUEZ FUNGUEIRO (SIMON M.) AND CRISTINA ERRÁEZ CASTELLTORT (ATANA SUMI), LICENSED UNDER THE CREATIVE COMMONS ATTRIBUTION-NONCOMMERCIAL-NODERIVATIVES 4.0 INTERNATIONAL LICENSE (CC BY-NC-ND 4.0).

TO VIEW A COPY OF THIS LICENSE, VISIT:
HTTPS://CREATIVECOMMONS.ORG/LICENSES/BY-NC-ND/4.0/



HERE.

GREG LAUTREC, THAT'S HIS NAME.

ACCORDING TO THE *HEREMITES*, HE STUDIES HISTORY, DURING THE ACADEMIC YEAR HE LIVES ON THIS CAMPUS.

LOOK FOR OLFACTORY TRACES.

ALL RIGHT, BUT... IF THE HEREMITES DON'T CONSIDER HIM IMPORTANT, WHY ARE WE HERE?

ANY-WAY.

IT'S COOL TO WORK TOGETHER AG...

EH... ESSEX, WHAT...?

THEY DISCOVERED THAT ELIYA HAD A ***SECRET SON*** IN JANUARY, BUT ELIYA CAME TO THIS CAMPUS IN JULY AND AUGUST...

I GET YA. ELIYA COULD'VE... YEAH, OKAY.

SEE YA, ALLY!

LATER!

WH-WHAT JUS...?

I DON'T HEAR ***HEARTBEATS*** INSIDE, I'M OPENING IT.

BY THE WAY, WHERE'S ADAM? I THOUGHT HE WOULD BE WITH YOU.

FLAG

ADAM'S FINE. INVESTIGATING, JUST LIKE US.

REMEMBER WE'RE MEETING IN THE LIBRARY TOMORROW!

YEEP...!

WHERE...?

YOU KNOW WHERE, ESSEX. IN THE DIMENSION OF PAIN AND PUNISHMENT.

OH. ***YOU.***

ROOFTOP. LEFT.

IMAGINE MY SURPRISE WHEN JACOB'S TRAIL ALSO BROUGHT ME TO ***YOU,*** ESSEX.

AND WHY DON'T YOU COME DOWN HERE AND SOLVE THIS IN A PROPER FIGHT, HUH?

YOU THINK I'M A MORON? I KNOW ABOUT YOUR AUGMENTED STRENGTH.

BESIDES, JACOB, THE GUEST OF HONOR, IS MISSING!

AND HERE HE CO...!

W-WHAT ...?

B-BUT... DIDN'T I JUST LEAVE CAMPUS?*

*THEY'RE ACTUALLY TALKING IN ENGLISH

WAIT, WHAT...?

KID, WHO...? WHAT'RE YOU DOING HERE?*

***YOU'RE NOT JACOB!***

FUCK IT.

SOLVE**.

OH! WHAT...?

TAKE COVER, GIRL!

**SOLVE: LATIN, NOT ENGLISH.

NOW YOU ***HIT HARDER,*** EH! YOU'RE GONNA EXPOSE THE ***NAME*** OF THE DEMON!

OF COURSE!

BEFORE I TRIED TO USE AS LITTLE AS POSSIBLE, SO THAT IT REMAINED INVISIBLE!

BUT WHAT'S THE POINT OF TRYING TO KEEP THE NAME HIDDEN IF IT EXPOSES ME TO BEING ***KNOCKED OUT*** WITH YOUR PUNCHES?

AND IN ANY CASE, I'VE PLANTED THE NAME IN A PLACE WHERE YOU'LL ***NEVER*** FIND IT!

GIRL, LET'S HIDE SOMEWHERE SAFE, AND THEN WE'LL TALK!

PLEASE.

GOD...

"WHERE IS JACOB?"

HRM. I'VE SEEN THIS *STYLE* OF MAGIC BEFORE.

THESE SIGILS. ***BLACK MAGIC.*** GOD. I SAW THEM IN THE HOUSE WHERE ABADDON WAS *"BORN"*.

THEY ARE CREATING A... *DISTORTION MESH* THAT WON'T LET YOU LEAVE CAMPUS...

THIS MESH DETECTS THE PRESENCE OF MAGICAL... TRACES? ESPECIALLY ***PEOPLE*** WITH MAGICAL TALENT.

*BLERGH*

...AND WHEN THEY ENTER CERTAIN INTERSECTIONS, THEY ARE TRANSPORTED TO ANOTHER ASTRAL SPACE.

HMMM... I SEE STRANGE PATTERNS...

...I WONDER ...

...WHAT'S CAUSING THESE NAUSEAS...

YOU'RE DIZZY, TOO?

YEAH, ALL OF A SUDDEN, LIKE...!

-TT-

URGEIST. THE GUY'S FUCKING ***GONE.***

I THINK I'VE IDENTIFIED A WEAK SPOT... ON THE ***ROOF.***

*HE WAS HERE WITH JACOB!*

*THE NEURAL NETWORK DOES NOT DETECT ESSEX...*

I'M GOING TO DEACTIVATE THIS SPELL FROM THE ***OUTSIDE.***

SUCK MY DICK! HE WAS ***HERE!***

ENOUGH! WE'VE BEEN DOING THIS SHIT FOR MONTHS, ON ROOFTOPS, LIKE FUCKING PIGEONS!

12! GO!

I JUST HAVE TO BE CAREFUL NOT TO FALL INTO A PORTAL.

HANG IN THERE, ESSEX.

HELLO, JACOB.

GIRL.

YOU GOT ***POWERS,*** RIGHT?

SUPERSPEED.

HOW DO YOU KNOW?

THE GUY USES A SPELL TO TRAP PEOPLE WITH ***MAGIC SKILLS*** IN AN ALTERNATE DIMENSION.

LISTEN. SOMEWHERE ON THIS CAMPUS THERE'S AN INSCRIPTION THAT'S GRADUALLY REVEALING A NAME.

IF YOU FIND IT, THIS GUY LOSES CONTROL OF HIS POWERS.

JUST LIKE THAT? I GUESS YOU'RE SUPPOSED TO DO A RITUAL...

COULD BE. GO, KID.

IT'S OVER, ESSEX. YOU'VE *LOST.*

AND WHAT WILL YOU DO WITH THE SECOND ROCK I'VE THROWN AT YOU, MORON?

HRMPF... ESSEX, I WILL ***FEED*** THE SEAGULLS WITH THE FLESH OF YOUR INTESTINES. I ***SWEAR.***

SO FAST.

I SHOULDN'T BE ABLE TO TAKE THESE ***BLOWS.*** I COULDN'T, BEFORE.

AREN'T YOU AFRAID SOME STUDENT WILL SEE YOU?

THAT'S WHAT YOU USE THE ANTENNAS FOR, ISN'T IT? MIND CONTROL, TO KEEP YOU ***HIDDEN.***

WHAT THE HELL AM I DOING TO GET INTO THESE PROBLEMS OVER AND OVER AGAIN?

YOU KNOW ABOUT THE ***NEURAL NET-WORK?*** INTE-RESTING.

INTERESTING? YOU MANIPULATE MY FRIEND, DESTROY HER LAB AND ALL YOU HAVE TO SAY IS *INTERESTING?*

WHAT ARE YOU DOING WITH MY ANK...?

...LE?

WHAT THE...?

INSULATED SUIT.

BEFORE, THIS WOULD HAVE KNOCKED ME ***UNCONSCIOUS.***

TELL ME WHERE'S ESSEX.

ESSEX? WHO...?

I GUESS IF MY FRIEND'S STILL COORDINATED, IT'S BECAUSE YOU CAN'T EMIT ***BRAIN WAVES*** ANY-MORE, HUH?

YOU FUCKED ME UP GOOD, THAT TIME.

TELL US WHERE YOUR PARTNER IS OR I START CUTTING ***PHA-LANGES*** OFF YOUR FEET.

...

HELP ME *UP.*

HA! NO MATTER HOW MUCH POWER YOU USE, FROM A DISTANCE, IT GIVES ME TIME TO HEAR THE CUTS TRAVELING THROUGH THE AIR!

YOU JUST PROVIDE ME WITH SHIT TO THROW AT YOU!

I CAN GO ON LIKE THIS FOR HOURS!

FUCKING COWARD!

SO MUCH REVENGE FOR A FUCKIN' OLD WITCH, BUT YOU'RE AFRAID TO COME DOWN AND FIGHT!

FUCKING BASTARD! I KNOW WHAT YOU'RE TRYING TO DO!

WHICH WAY, JACOB?

HMMM... A COUPLE MORE STEPS TO THE LEFT.

YES, JUST...

HEY! WHA...?

I KNOW WHAT YOU'RE TRYING TO DO AND I'M STILL GOING TO COME DOWN AND CRUSH YOUR FACE AND TURN IT INTO A LINING FOR MY ASS, MOTHERFUCKER!

WHAT...?

JACOB?

UNGH!

JACOB!

SCORCH HIM!

OH.

AH?

GRRG-GGG!

UNGH ...

YOU THINK...

...THAT I'M A FUCKING *JOKE?*

TO LIVE FOR CENTURIES, SEE THOSE YOU KNEW GROW OLD AND *DIE...*

TO LIVE SURROUNDED BY MEMORIES WHILE THE WORLD FORGETS YOU...

...

LOOK HOW THE WORLD PAYS YOU, ELLEN. YOUR GROUP DOESN'T EVEN CARE ABOUT YOU.

HEY! I'M NOT FINDING IT ANYWHERE!

HOW DO YOU EXPECT TO FIND IT SO FAST?

GO BACK!

I SHOULD HAVE ACCEPTED THE *SEAL OF M!* EVEN IF IT *CORRUPTED* ME...

...IF I GET CLOSE TO ESSEX, HE CAN KNOCK ME OUT.

AND FROM AFAR MY CUTS ARE SLOWER AND THEY CAN AVOID THEM...

WHAT...?

WHAT'S GOING ON?

YOU DON'T UNDERSTAND!

I'VE ALREADY LOOKED EVERYWHERE!

LISTEN! THERE HAS TO BE A *WORD!* IT HAS TO BE SOMEWHERE!

TO GET OUT OF HERE WE HAVE TO FIND THE WORD, OR KNOCK HIM OUT!

*WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?*

*AGAIN...* THE *NAME!* THE FUCKIN' NAME OF THE SUBJUGATED DEMON THE GUY USES TO...

I'VE GOT AN ACE UP MY SLEEVE, BUT...

...I'D HAVE TO ASK THE *HEREMITES* FOR HELP... A RISKY BET...

...I'LL TRY TO FIGURE IT OUT ON MY OWN.

*SOLVE.*

HOW DID HE DISA-PPEAR?

WAIT ...

LOOKING FOR A WORD? THE NAME OF A DEMON.

THAT'S HOW WE GET OUT? BECAUSE OUTSIDE THERE ARE TWO...

THERE'S, LIKE... A VI-BRATION...

I THINK I CAN MAKE US VIBRATE AT THE SAME FREQUEN-CY... OR MAYBE... OPEN A GAP...

SHIT!

HEYWH A!

NOT AGAIN!

HEY.

THERE'S A HAND IN THE SKY.

IS THIS *NORMAL?*

HAHAHA-HAHA!

ESSEX! YOU'RE... *SPLIT?* AND NOT BLEEDING? WHAT...

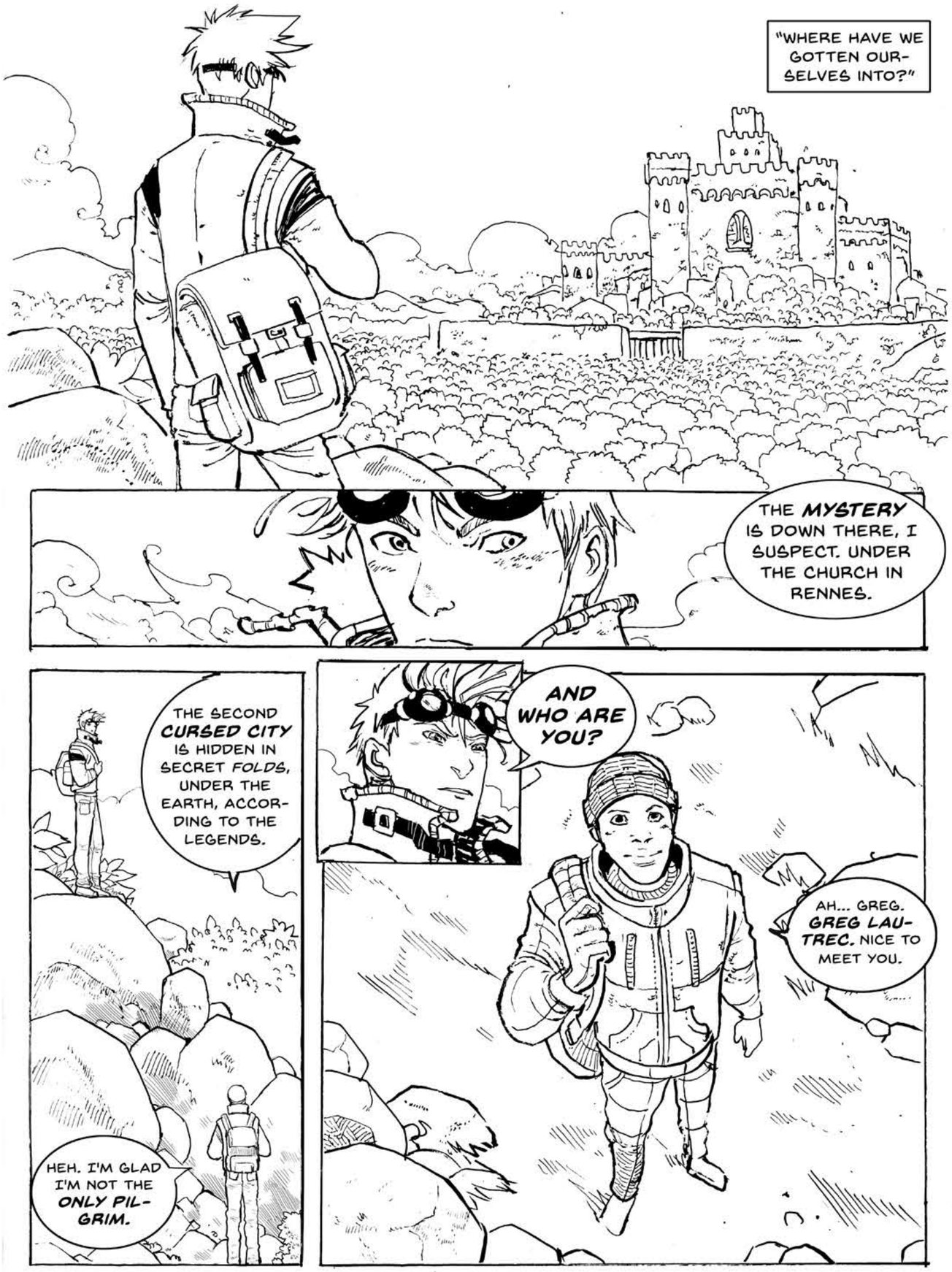
YEAH, ABO... *WAIT.* LISTEN. WHAT'S THAT NOISE...?

NO. HOW...?

LOOK! *THE VILLAGE PEOPLE!*

WELL, WELL. SO YOU WERE *HIDING* HERE.

SERIOUSLY. WE JUST CAME FOR GREG...




# ...TO BE CONTINUED

UPSURGE IS AN ALMOST MONTHLY (40 DAYS) SERIES THAT STILL HAS A LONG WAY TO GO TO REACH THE INTENDED ENDING. HOWEVER, WE CAN'T KEEP DOING IT FOR "FREE" INDEFINITELY. IF YOU'RE INTERESTED IN HELPING US WHILE ALSO GETTING ***EARLY ACCESS*** TO AN ISSUE, ***PREVIEWS*** OF FUTURE EPISODES, OR ***VIDEOS*** AND TEXTS ABOUT OUR CREATIVE PROCESS, PLEASE CONSIDER SUPPORTING US THROUGH PATREON AT THE 3$ PLEDGE LEVEL (LINK BELOW). IF WE HAVE ENOUGH HELP, WE'LL TURN UPSURGE INTO A ***MONTHLY*** SERIES. THANK YOU!

## *LINKS:*

OUR PATREON -> *PATREON.COM/UPSURGE*

OUR FACEBOOK -> *FACEBOOK.COM/UPSURGECOMIC*

THROW SOME PEANUTS TO THE APE -> *TWITTER.COM/SIMONOGATARI*